

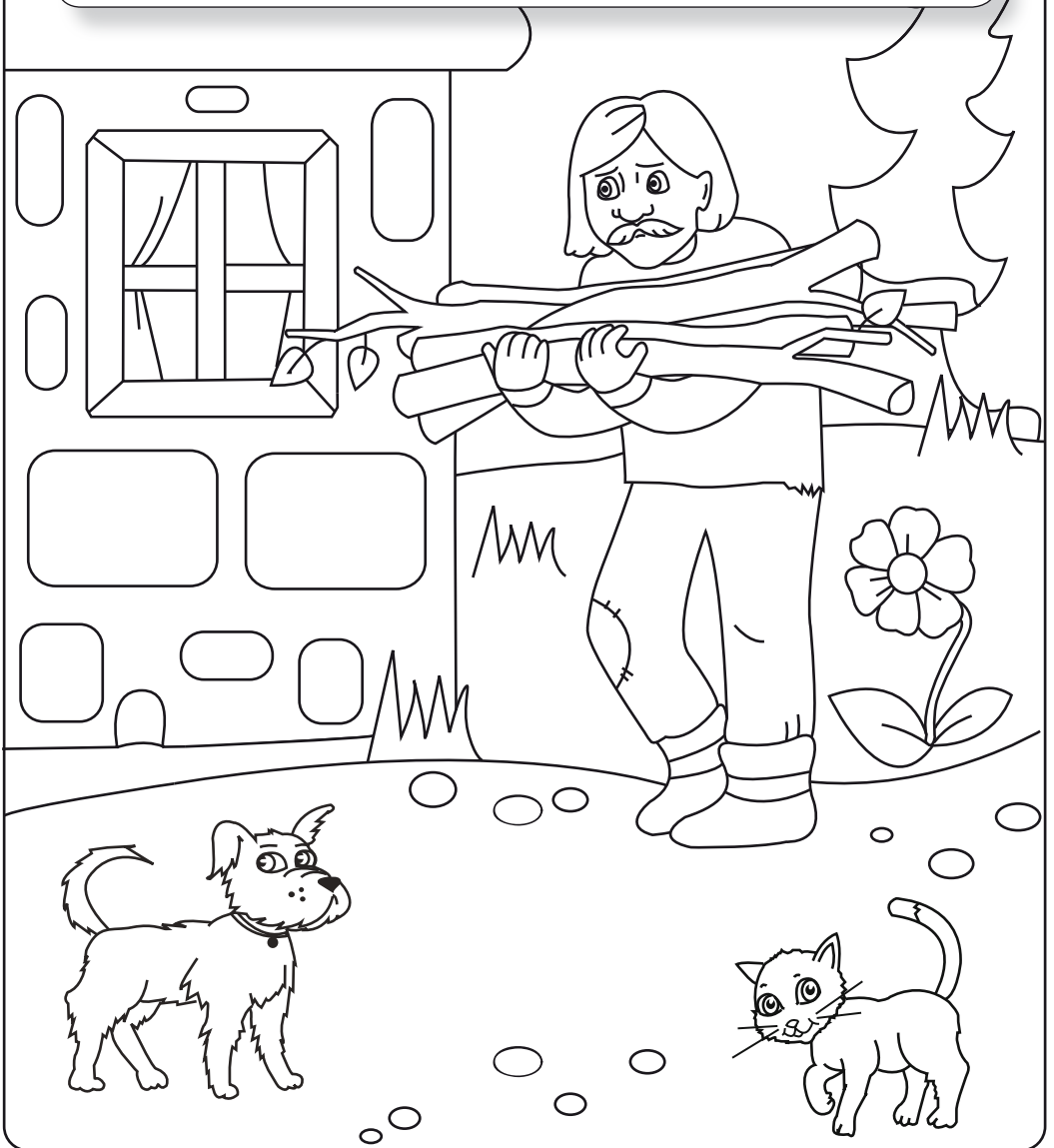
POKOLORUJ WAJKE ROZFARBUI KAZKU

JAŚ I MAŁGOSIA
ІВАСИК ТА МАРГАРИТКА

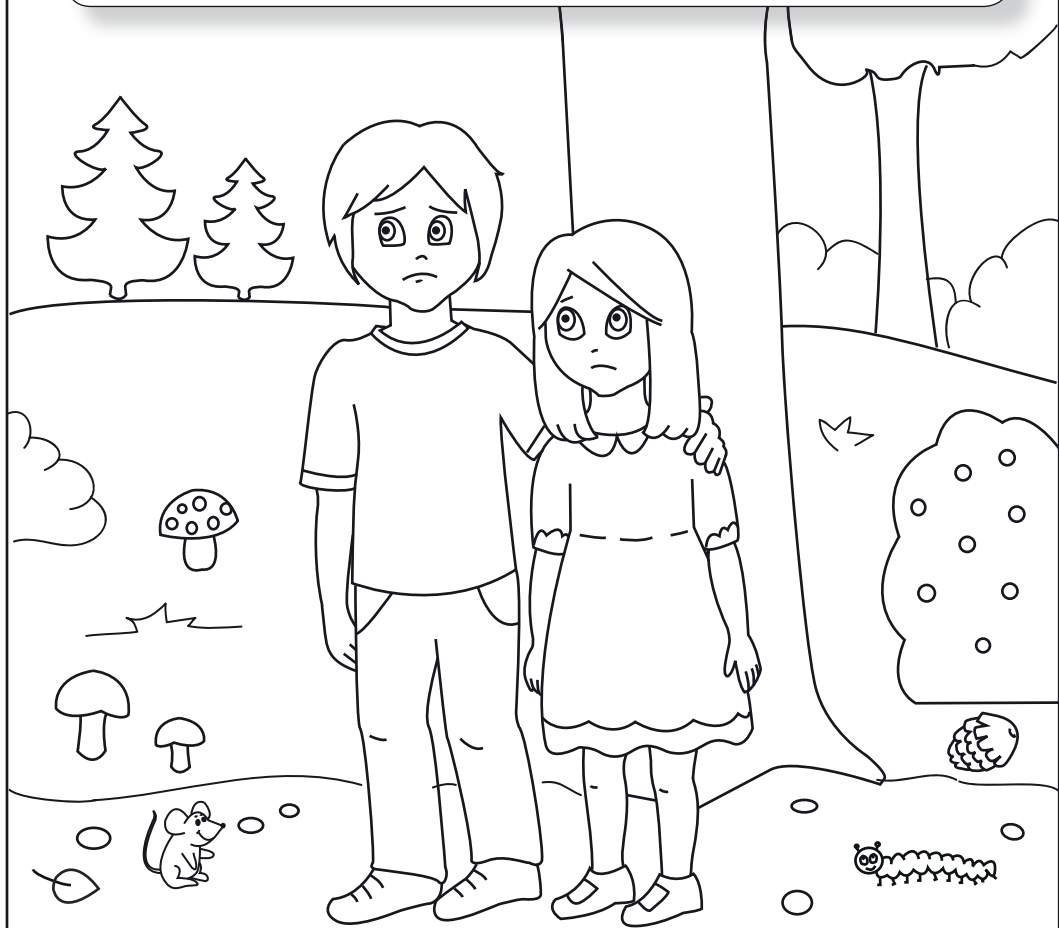


Dawno temu w małej i ubogiej chatce pośrodku gęstego lasu żyli wraz ze swymi rodzicami Jaś i Małgosia.

Багато років тому в маленькій убогій хатинці десь посеред дрімучого лісу жили зі своїми батьками двоє дітей, яких звали Івасик та Маргаритка.

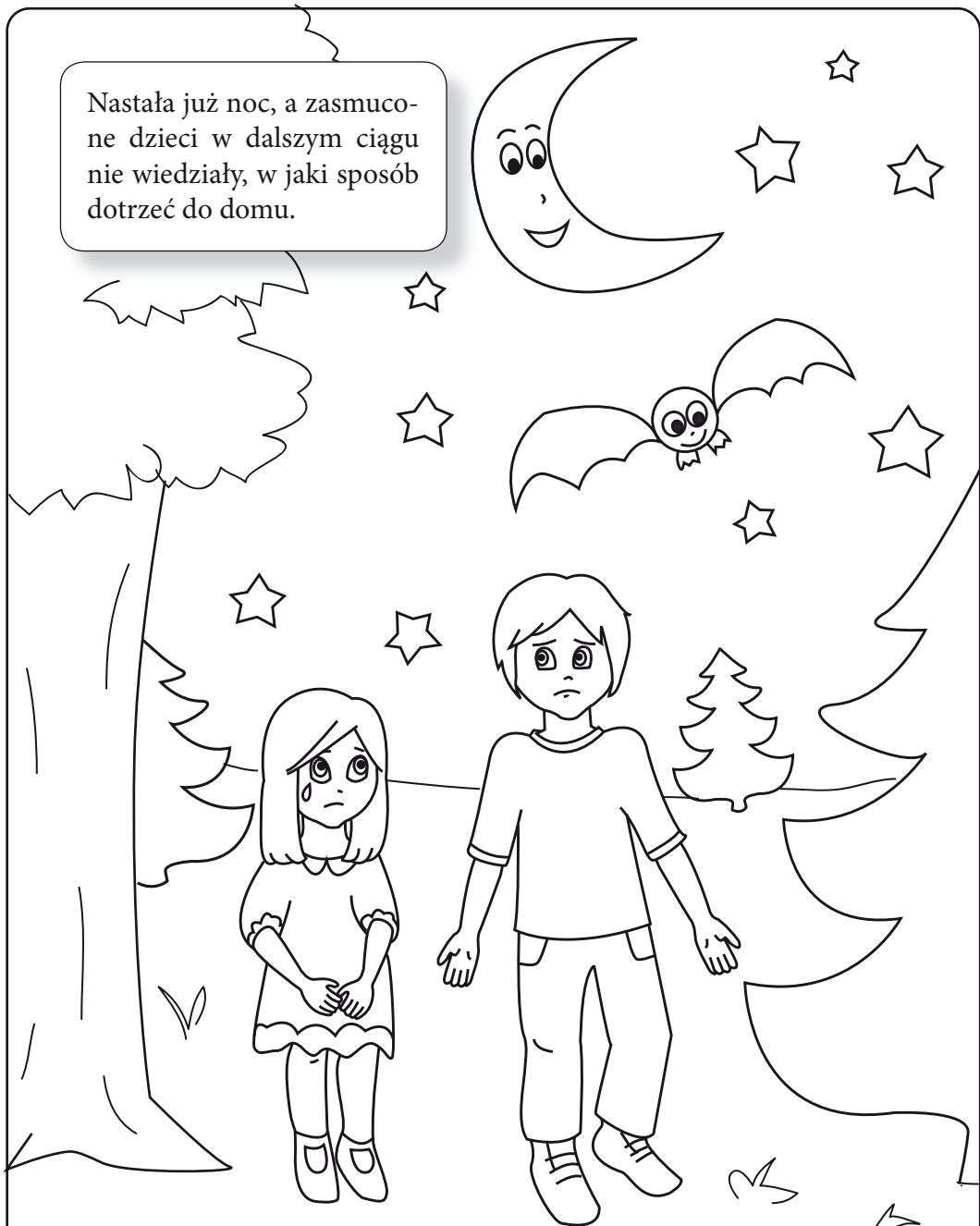


Pewnego razu rodzeństwo wybrało się na spacer. Dzieci szły wesoło przez las, gdy nagle zorientowały się, że są bardzo daleko od domu. Chciały powrócić, lecz zaczęły błądzić, nie mogąc odnaleźć drogi powrotnej.



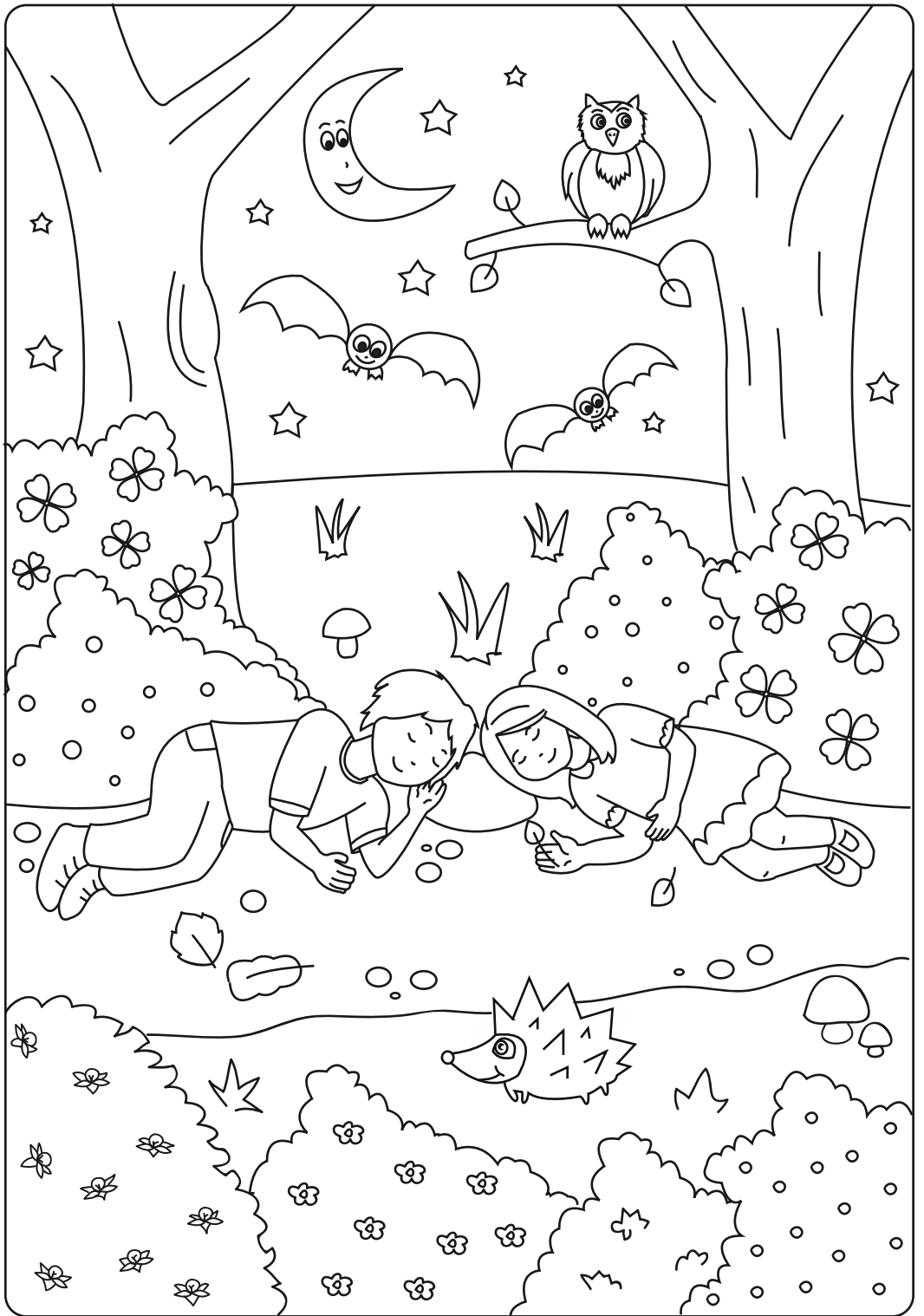
Одного разу відправилися вони на прогулянку. Діти жваво крокували лісом, аж раптом усвідомили, що відійшли вже дуже далеко від дому. Хотіли вони повернутися назад, але заблукали й не змогли відшукати дороги до рідної оселі.

Nastała już noc, a zasmucone dzieci w dalszym ciągu nie wiedziały, w jaki sposób dotrzeć do domu.



Настала ніч, а засмучені діти й далі не знали, як повернутися додому.





W końcu Jaś i Małgosia, zmęczeni wielogodzinnym błądzeniem, zasnęli w lesie. Nad ranem, po przebudzeniu, od razu postanowili dalej szukać drogi powrotnej. Ich rodzice na pewno się o nich bardzo martwią!



Врешті-решт Івасик та Маргаритка, втомлені багатогодинним блуканням, заснули в лісі. Вранці, прокинувшись, відразу вирішили продовжити пошуки шляху назад. Батьки напевно за них дуже переживають!